

(98/C 82/33)

**INTERROGAZIONE SCRITTA E-1997/97****di Hiltrud Breyer (V) al Consiglio***(10 giugno 1997)**Oggetto:* Ormoni per l'ingrasso

1. Quali sono gli ormoni per l'ingrasso autorizzati negli Stati Uniti e per quali animali (mucche, tori, buoi, vitelloni, vitelli e vitelle)?
2. In che modo, in quale forma, con quale frequenza, con quali dosaggi e a che età si somministrano agli animali i diversi ormoni?
3. Come possono procurarsi gli agricoltori questi ormoni?
4. Chi li somministra?
5. Qual è il compito del veterinario con riferimento all'ingrasso a base di ormoni?
6. Chi controlla la corretta utilizzazione degli ormoni per l'ingrasso autorizzati negli USA?
7. In che modo si impedisce l'utilizzazione indebita di detti ormoni?
8. Quali provvedimenti sono stati adottati negli USA per evitare l'utilizzazione di ormoni per l'ingrasso non autorizzati?
9. Quali sono in particolare le conseguenze del trattamento con i rispettivi ormoni per l'ingrasso per gli organismi dei succitati animali dal punto di vista morfologico e fisiologico? A questo riguardo va tenuto conto in particolare delle ghiandole endocrine.
10. Sulla base di quali ricerche scientifiche gli USA possono dimostrare che il trattamento con i vari ormoni per l'ingrasso non incide negativamente sui numerosi componenti della carne modificandoli?

**Risposta***(16 ottobre 1997)*

Come il Consiglio ha già precisato al Parlamento europeo in diverse occasioni, il trattato CE prevede che il Consiglio agisca su proposta della Commissione. Quest'ultima, prima di presentare proposte, si basa sui pareri degli esperti che ritiene di dover consultare. Essa dispone tra l'altro di alcuni Comitati consultivi scientifici in grado di fornirle le informazioni specifiche richieste dall'Onorevole Parlamentare.

Oltre a tali attività, nel luglio 1996 la Commissione ha convocato, nel settore specifico degli ormoni per l'ingrasso, una conferenza scientifica svoltasi nel novembre/dicembre 1995 alla quale hanno partecipato, tra gli altri, membri del Parlamento europeo. Detta conferenza ha potuto dare alcune indicazioni sugli effetti delle diverse sostanze somministrate agli animali per favorirne la crescita.

Pertanto, per ottenere risposte di carattere scientifico agli interrogativi posti, l'Onorevole Parlamentare dovrebbe rivolgersi alla Commissione.

(98/C 82/34)

**INTERROGAZIONE SCRITTA E-2002/97****di Glyn Ford (PSE) al Consiglio***(10 giugno 1997)**Oggetto:* Rappresentanti dei gruppi di interesse e Statuto del personale

È il Consiglio a conoscenza del fatto che il Parlamento europeo ha modificato le proprie norme nel senso che i rappresentanti dei gruppi di interesse registrati devono ottemperare, al momento dell'assunzione di ex funzionari delle Istituzioni, alle disposizioni dello Statuto del personale? Tali disposizioni specificano attualmente che gli ex detentori di posti delicati potrebbero dover chiedere il permesso alle Istituzioni per l'assunzione di nuovi posti di lavoro qualora siano strettamente connessi con il Parlamento. Mi rendo conto che attualmente nessun posto viene designato come delicato. Si tratta di un'ammissione di impotenza o di un'omissione? Può il Consiglio confermare che esaminerà tale questione e redigerà un elenco di posti?